



# Генеральная Ассамблея

Distr.: General  
12 August 2011  
Russian  
Original: English

## Шестидесят шестая сессия

Пункт 19 предварительной повестки дня\*

### Устойчивое развитие

## **Защита коралловых рифов в интересах обеспечения устойчивых источников средств к существованию и развития**

### **Доклад Генерального секретаря**

#### *Резюме*

Нередко именуемые «джунглями моря» тропические коралловые рифы входят в число биологически богатейших и продуктивных экосистем в мире и обеспечивают социальные, экономические и экологические выгоды миллионам людей. Вместе с тем, несмотря на их важное значение, коралловые рифы сталкиваются с многочисленными локальными и глобальными угрозами, вызванными деятельностью человека и изменением климата. Истощительная промысловая практика, освоение прибрежных зон, загрязнение, потепление и закисление океана уже причинили невосполнимый ущерб одной пятой части коралловых рифов, и прогнозы того, что произойдет, если все оставить без изменений, весьма тревожны. Поэтому необходимо в срочном порядке наладить согласованные глобальные, национальные, региональные и местные усилия. Нужно обеспечить комплексное и последовательное осуществление мер по защите коралловых рифов, повышению их сопротивляемости факторам внешнего воздействия, их восстановлению, охране и адаптации с учетом региональных, национальных и местных потребностей и с участием всех заинтересованных сторон. Конференция Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию предоставит возможность произвести обзор достигнутого прогресса, равно как и сохраняющихся пробелов в осуществлении принципов Рио-де-Жанейрской декларации по окружающей среде и развитию, Повестки дня на XXI век, касающихся морской среды целей и задач, поставленных в Йоханнесбургском плане выполнения решений, и прочих международных соглашений, имеющих отношение к океану. Кроме того, Конференция могла бы способствовать возобновлению политической приверженности, сформулировав конкретные стратегии и меры касательно океанов и коралловых рифов.

\* A/66/150.



## Содержание

	<i>Стр.</i>
I. Введение .....	3
II. Коралловые рифы и устойчивое развитие .....	3
A. Организация Объединенных Наций .....	4
B. Международные и региональные сети и неправительственные организации .....	7
C. Возможности для дальнейшего сотрудничества .....	8
III. Значение защиты коралловых рифов и связанных с ними экосистем для обеспечения устойчивых источников средств к существованию и развития (включая нынешнее состояние и негативные последствия) .....	8
IV. Экономические, социальные и экологические выгоды защиты коралловых рифов в контексте тем и задач Конференции Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию, которая состоится в 2012 году .....	15
V. Роль национального законодательства в защите коралловых рифов (включая важность вовлечения коренных и местных общин) .....	21
A. Защита австралийского Большого Барьерного рифа .....	22
B. Охраняемые районы моря в Палау .....	23
VI. Перспективы на будущее: потенциальные меры (в соответствии с международным правом), необходимые для защиты коралловых рифов и связанных с ними экосистем, включая предложения о координируемых и согласованных мерах в масштабах всей системы Организации Объединенных Наций .....	23

## I. Введение

1. На своей шестьдесят пятой сессии Генеральная Ассамблея приняла резолюцию 65/150, озаглавленную «Защита коралловых рифов в интересах обеспечения устойчивых источников средств к существованию и развития», в которой она, в частности, настоятельно призвала государства предпринять все практически возможные шаги на всех уровнях для защиты коралловых рифов и связанных с ними экосистем в интересах обеспечения устойчивых источников средств к существованию и развития, включая незамедлительные и согласованные меры на глобальном, региональном и местном уровнях по решению сопряженных с изменением климата и закислением океана трудных задач и устранению обусловленных этими явлениями пагубных последствий для состояния коралловых рифов и связанных с ними экосистем; а также настоятельно призвала их разрабатывать, брать на вооружение и применять комплексные и всеобъемлющие подходы к охране и рациональному использованию коралловых рифов и связанных с ними экосистем.

2. В пункте 3 этой же резолюции Генеральная Ассамблея просила Генерального секретаря подготовить всеобъемлющий доклад о важности защиты коралловых рифов в интересах обеспечения устойчивых источников средств к существованию и развития для рассмотрения Генеральной Ассамблеей в ходе ее шестьдесят шестой сессии. Во исполнение этой просьбы в настоящем докладе высвечено важное значение защиты коралловых рифов и приведен анализ социально-экономических выгод от защиты коралловых рифов и выгод с точки зрения развития в контексте тем и целей Конференции Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию 2012 года. Кроме того, в докладе обозначены необходимые меры, с помощью которых можно обеспечить защиту коралловых рифов и связанных с ними экосистем.

3. Доклад составлен на основе существенных материалов и информации, представленных правительствами и программами и организациями системы Организации Объединенных Наций, в частности Программы развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) и Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде (ЮНЕП)<sup>1</sup>. Кроме того, материалы были получены от Международной морской организации (ИМО) и Межправительственной океанографической комиссии (МОК) Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО); Межправительственной группы экспертов по изменению климата (МГЭИК); Международного союза охраны природы и природных ресурсов (МСОП); Института мировых ресурсов; Международной инициативы по коралловым рифам (ИКРИ); инициативы «Прибрежный вызов западной части Индийского океана» и организации «Консервэйшн интернэшнл»<sup>2</sup>.

## II. Коралловые рифы и устойчивое развитие

4. В контексте неоспоримой важности океанов и коралловых рифов для достижения целей устойчивого развития<sup>3</sup> в настоящем докладе перечислен ряд

<sup>1</sup> См. веб-сайт ЮНЕП, посвященный коралловым рифам (<http://coral.unep.ch/>).

<sup>2</sup> См. <http://www.un.org/esa/dsd/>.

<sup>3</sup> Некоторые коралловые рифы даже объявлены объектами всемирного наследия ЮНЕСКО

международных, национальных, региональных и местных усилий, которые были предприняты в целях защиты и обустройства коралловых рифов в рамках общей работы по укреплению неистощительного освоения морских и прибрежных районов.

## А. Организация Объединенных Наций

5. Собравшись на Конференции Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию в Рио-де-Жанейро в 1992 году, государства-члены приняли Рио-де-Жанейрскую декларацию по окружающей среде и развитию<sup>4</sup> и Повестку дня на XXI век<sup>5</sup>. В главе 17 Повестки дня на XXI век конкретно затронута проблематика защиты и неистощительного освоения морской и прибрежной среды в контексте Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву<sup>6</sup>, в которой заложена основа для управления океанами и которая обеспечивает общую нормативно-правовую базу для деятельности в Мировом океане, включая экономическую деятельность в морских районах, защиту и сохранение морской среды и морскую науку и технику.

6. Конвенция о биологическом разнообразии<sup>7</sup> вступила в силу в 1993 году. На своем втором совещании, состоявшемся в Джакарте в ноябре 1995 года, Конференция сторон Конвенции приняла Джакартский мандат по морскому и прибрежному биологическому разнообразию<sup>8</sup>. С 1998 года Конвенция занималась рассмотрением таких вопросов, как комплексное управление морскими и прибрежными районами, охраняемые районы моря, обезцвечивание кораллов и физическая деградация и разрушение коралловых рифов.

7. На десятом совещании Конференции сторон Конвенции, состоявшемся в Нагое (Япония) в октябре 2010 года, было принято решение X/2 о разработке стратегического плана по биоразнообразию на 2011–2020 годы, который направлен, в частности, на то, чтобы свести к минимуму многочисленные угрозы коралловым рифам и другим уязвимым экосистемам к 2015 году (цель 10)<sup>9</sup>. В этом же контексте в решении X/29<sup>10</sup> подчеркивалась необходимость сбора и анализа данных, экологических экспертиз и введения мер по обеспечению сохранения и неистощительного освоения морских и прибрежных живых ресурсов. Кроме того, в нем было предложено подготовить доклад о прогрессе, достигнутом в осуществлении конкретного плана работы по проблеме обезцвечивания кораллов.

8. Рамочная конвенция Организации Объединенных Наций об изменении климата<sup>11</sup>, вступившая в силу в 1994 году, обеспечивает механизм принятия

---

(например, Белизский Барьерный риф в 1996 году).

<sup>4</sup> Доклад Конференции Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию, Рио-де-Жанейро, 3–14 июня 1992 года, том I, Резолюции, принятые на Конференции (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.93.1.8 и исправление), резолюция I, приложение I.

<sup>5</sup> Там же, приложение II.

<sup>6</sup> United Nations, *Treaty Series*, vol. 1833, No. 31363.

<sup>7</sup> Ibid., vol. 1760, No. 30619.

<sup>8</sup> UNEP/CBD/COP/2/19, приложение, решение II/10.

<sup>9</sup> См. UNEP/CBD/COP/10/27, приложение.

<sup>10</sup> Там же.

<sup>11</sup> United Nations, *Treaty Series*, vol. 1771, No. 30822.

протоколов по стабилизации концентраций парниковых газов в атмосфере и организации межправительственных усилий по решению проблем, вытекающих из изменения климата.

9. К защите коралловых рифов имеют отношение и прочие конвенции, как-то: Международная конвенция по предотвращению загрязнения с судов, Конвенция по предотвращению загрязнения моря сбросами отходов и других материалов (Лондонская конвенция)<sup>12</sup> и Протокол к ней (Лондонский протокол), Конвенция о международной торговле видами дикой фауны и флоры, находящимися под угрозой исчезновения<sup>13</sup>, Конвенция о водно-болотных угодьях, имеющих международное значение, главным образом в качестве местообитаний водоплавающих птиц (Рамсарская конвенция)<sup>14</sup>, Конвенция по сохранению мигрирующих видов диких животных<sup>15</sup> и Конвенция о защите морской и прибрежной среды Восточно-Африканского региона, управлении ею и ее освоении<sup>16</sup>.

10. В 1994 году на Глобальной конференции по устойчивому развитию малых островных развивающихся государств была принята Барбадосская программа действий по устойчивому развитию малых островных развивающихся государств<sup>17</sup>, в которой прибрежные и морские ресурсы были конкретно обозначены в качестве нуждающихся в срочных мерах. Ее осуществление рассматривалось на четвертой (1996 год) и шестой (1998 год) сессиях Комиссии по устойчивому развитию, и она была подтверждена в Маврикийской декларации<sup>18</sup> и Маврикийской стратегии дальнейшего осуществления Программы действий по устойчивому развитию малых островных развивающихся государств<sup>19</sup> в 2005 году.

11. На седьмой сессии Комиссии по устойчивому развитию в 1999 году был сформулирован призыв к искоренению перелова и расточительных видов промысловой практики. В решении 7/1 Комиссии<sup>20</sup> подчеркивалось, что «океаны и моря составляют значительную часть планеты и что они обеспечивают поддержание жизни, определяют климат, лежат в основе круговорота воды в природе и служат источником жизненно важных ресурсов, которые надлежит использовать для обеспечения благосостояния нынешнего и будущих поколений и экономического процветания, искоренения нищеты, обеспечения продовольственной безопасности и сохранения морского биологического разнообразия и его подлинного значения для сохранения условий, поддерживающих жизнь на земле» (пункт 1).

<sup>12</sup> Ibid., vol. 1046, No. 15749.

<sup>13</sup> Ibid., vol. 993, No. 14537.

<sup>14</sup> Ibid., vol. 996, No. 14583.

<sup>15</sup> Ibid., vol. 1651, No. 28395.

<sup>16</sup> Имеется на веб-сайте [www.unep.org](http://www.unep.org).

<sup>17</sup> Доклад Глобальной конференции по устойчивому развитию малых островных развивающихся государств, Бриджтаун, Барбадос, 25 апреля — 6 мая 1994 года (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.94.I.18 и исправление), глава I, резолюция I, приложение II.

<sup>18</sup> Доклад Международного совещания для обзора осуществления Программы действий по обеспечению устойчивого развития малых островных развивающихся государств, Порт-Луи, Маврикий, 10–14 января 2005 года (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.05.II.A.4 и исправление), глава I, резолюция I, приложение II.

<sup>19</sup> Там же, приложение II.

<sup>20</sup> См. E/1999/29, гл. I.C.

12. В числе прочих резолюций Генеральной Ассамблеи, имеющих отношение к коралловым рифам, фигурируют резолюция 61/105 по устойчивому рыболовству от 8 декабря 2006 года, резолюция 63/214 по устойчивому развитию Карибского моря в интересах нынешнего и будущих поколений от 19 декабря 2008 года и резолюция 64/73 об охране глобального климата в интересах нынешнего и будущих поколений человечества от 7 декабря 2009 года.

13. В 2000 году в Декларации тысячелетия Организации Объединенных Наций<sup>21</sup> была вновь подчеркнута необходимость охраны окружающей среды и распоряжения всеми живыми видами и природными ресурсами неистощительным образом, а также подтверждена поддержка принципов устойчивого развития, в том числе сформулированных в Повестке дня на XXI век.

14. Пункты 30–36 Плана выполнения решений Всемирной встречи на высшем уровне по устойчивому развитию («Йоханнесбургский план выполнения решений»)<sup>22</sup>, принятого на Всемирной встрече на высшем уровне по устойчивому развитию в 2002 году, посвящены океанам, морям, островам и прибрежным районам. В Йоханнесбургском плане поощряется создание механизмов межучрежденческой координации в рамках системы Организации Объединенных Наций и налаживание регионального сотрудничества соответствующими региональными организациями и программами.

15. Межправительственная океанографическая комиссия ЮНЕСКО поощряет и координирует постоянные наблюдения, моделирование и анализ морских и океанических параметров и процессов в поддержку общемирового процесса принятия решений. В этом контексте была разработана Глобальная система океанических наблюдений (ГООС) для составления точных описаний нынешнего состояния океана и основы для прогнозов изменения климата, включая те, которые требуются для мониторинга и защиты коралловых рифов.

16. В 2003 году была учреждена сеть «ООН-океаны»<sup>23</sup> в качестве межучрежденческого координационного механизма по вопросам океана и прибрежных районов, включая коралловые рифы, по итогам работы, проделанной бывшим Подкомитетом по океанам и прибрежным районам Административного комитета по координации. Ее роль заключается в поощрении согласованности мероприятий, осуществляемых в рамках системы Организации Объединенных Наций по вопросам океана и прибрежных районов сообразно с мандатами Генеральной Ассамблеи, приоритетами, обозначенными в целях в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия и Йоханнесбургском плане

<sup>21</sup> См. резолюцию 55/2 Генеральной Ассамблеи.

<sup>22</sup> *Доклад Всемирной встречи на высшем уровне по устойчивому развитию, Йоханнесбург, Южная Африка, 26 августа — 4 сентября 2002 года* (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.03.P.A.1 и исправление), глава I, резолюция 2, приложение.

<sup>23</sup> В число нынешних членов входят: Конвенция о биологическом разнообразии, Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций (ФАО), Международное агентство по атомной энергии (МАГАТЭ), Международная организация труда (МОТ), МОК-ЮНЕСКО, ИМО, Международный орган по морскому дну, Департамент по экономическим и социальным вопросам Секретариата Организации Объединенных Наций, Отдел по вопросам океана и морскому праву Управления по правовым вопросам Секретариата Организации Объединенных Наций, ПРООН, ЮНЕП, Организация Объединенных Наций по промышленному развитию (ЮНИДО), Всемирная метеорологическая организация (ВМО), Всемирный банк и Всемирная туристская организация.

выполнения решений, и мандатами руководящих органов всех членов «ООН-океаны», и в поддержке комплексного распоряжения океанами на международном уровне.

## **В. Международные и региональные сети и неправительственные организации**

17. В 1994 году была учреждена Международная инициатива по коралловым рифам, осуществляемая на основе партнерства правительствами, международными организациями и неправительственными организациями, ставшая единственным глобальным образованием, посвященным исключительно охране коралловых рифов. Она призвана обеспечить сохранение коралловых рифов и связанных с ними экосистем посредством осуществления главы 17 Повестки дня на XXI век и других соответствующих международных конвенций и соглашений. В то же время была учреждена Глобальная сеть мониторинга коралловых рифов в качестве оперативного подразделения Инициативы для оказания содействия в деле разработки механизмов мониторинга коралловых рифов и анализа данных с уделением равнозначного внимания экологической и социально-экономической информации и для составления отчетов о глобальном состоянии коралловых рифов.

18. В 1995 году Международная инициатива по коралловым рифам призвала государства-члены взять на себя обязательства по проведению более широких исследований по коралловым рифам и мониторинга их состояния, чтобы собрать данные, необходимые для эффективного распоряжения ими (в рамках Инициативы был сформулирован призыв к действиям и разработаны рамки действий).

19. В 2007 году правительство Сейшельских Островов инициировало «Прибрежный вызов западной части Индийского океана», предложив странам региона развивать сотрудничество в деле сокращения масштабов негативных последствий изменения климата при поощрении мероприятий по повышению сопротивляемости экосистем, обеспечению устойчивых источников средств к существованию и укреплению безопасности людей.

20. В 2009 году на Всемирной конференции по океану — глобальном форуме по вопросам океанам — собрались министры и главы делегаций, эксперты, ученые и представители межправительственных и неправительственных организаций, чтобы обсудить угрозы океану, последствия изменения климата для океана и роль океана в изменении климата. В результате была принята Манадская декларация об океане, в которой подчеркивалась необходимость разработки национальных стратегий неистощительного распоряжения прибрежными и морскими экосистемами.

21. В 2010 году на Форуме тихоокеанских руководителей были приняты «Рамки тихоокеанского обустройства» — призыв к объединению усилий перед лицом океанических угроз в масштабах всего Тихого океана. Эти рамки стали частью более широкого движения «Тихоокеанский вызов 2020» — межправительственной инициативы, призывающей руководителей к сотрудничеству в деле реагирования на основные угрозы в Тихом океане.

22. Прочие важные региональные инициативы, имеющие отношение к коралловым рифам, включают Инициативу Кораллового треугольника в области коралловых рифов, рыболовства и продовольственной безопасности, Микронезийский вызов, Карибский вызов, Проект обустройства морских районов в восточной части тропической зоны Тихого океана, Вест-Индское океаническое партнерство, Западно-Африканский природоохранный вызов и Региональную инициативу по сохранению и рациональному использованию мангровых зарослей и коралловых рифов в Американском регионе.

23. Наконец, программы и инициативы, преследующие цели защиты и сохранения коралловых рифов, осуществляются многими неправительственными организациями и фондами.

### **С. Возможности для дальнейшего сотрудничества**

24. Конференция Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию (Рио+20), которая состоится 4–6 июня 2012 года в Рио-де-Жанейро и в которой примут участие представители правительств, гражданского общества, академических кругов, научного сообщества и частного сектора, открывает уникальную возможность обсудить вопросы устойчивого развития, включая неистощительное освоение и защиту коралловых рифов.

25. Конференция предоставит возможность произвести обзор достигнутого прогресса, равно как и сохраняющихся пробелов в осуществлении принципов, сформулированных в Рио-де-Жанейрской декларации по окружающей среде и развитию, Повестке дня на XXI век, касающихся морской среды целей и задач, поставленных в Йоханнесбургском плане выполнения решений, и прочих международных соглашений, имеющих отношение к океану.

26. Кроме того, Конференция могла бы способствовать возобновлению политической приверженности, сформулировав конкретные стратегии и меры касательно океанов и коралловых рифов. Возможно, будут рассмотрены и такие новые и нарождающиеся вызовы, как недавние глубокие последствия изменения климата, и возможности (и вероятные недостатки), связанные с новыми технологиями (например, геоинженерией).

27. В 2015–2016 годах Комиссия по устойчивому развитию планирует произвести двухгодичный обзор проблематики океана, морской жизни и малых островных развивающихся государств.

### **III. Значение защиты коралловых рифов и связанных с ними экосистем для обеспечения устойчивых источников средств к существованию и развития (включая нынешнее состояние и негативные последствия)**

28. Крупные районы рифообразования имеются в Атлантическом и Индийском океанах, на Ближнем Востоке, в Тихом океане, в Юго-Восточной Азии и в Австралии, чей Большой Барьерный риф представляет собой крупнейшую коралловую систему в мире. Опираясь своим основанием на морское дно, корал-

ловые рифы нарастают в течение очень длительных периодов времени (веками и тысячелетиями) за счет аккумуляции кальциево-карбонатных скелетов, формируемых выбросами рифообразующих кораллов (главным образом каменистых кораллов).

29. Большой частью рифы образуются в тропических водах. Рифообразующие кораллы представляют собой мелкие морские организмы, именуемые полипами, которые живут компактными колониями и зависят от симбиозной связи с водорослями, произрастающими внутри их тканей и придающими им цветную расцветку.

30. Холодноводные коралловые сообщества, сопоставимые по видовому разнообразию с тропическими коралловыми рифами, как стало известно, существуют по всему миру, обычно в водах глубже 40 метров (м) и потенциально на глубинах намного больше 1000 м. Хотя лишь немногие виды формируют собственно рифы, холодноводные коралловые возвышения и банки обеспечивают местообитания и нерестилища для широкого круга видов, включая коммерчески важные виды рыб, моллюсков и ракообразных. Обнаруженный в 2002 году риф Рёст в северной Норвегии считается крупнейшим холодноводным рифом. На сегодняшний день знания об экологии холодноводных кораллов, масштабах распространения и состоянии общин и их социально-экономической ценности остаются ограниченными.

31. Нередко именуемые «джунглями моря» тропические коралловые рифы входят в число наиболее биоразнообразных систем на планете. Кроме того, они высоко продуктивны и способствуют жизнеобеспечению человеческого общества, обеспечивая комплекс продовольственных и вспомогательных услуг. Тропические коралловые рифы покрывают порядка 250 000 квадратных километров (км<sup>2</sup>) площади океана, и, хотя на их долю приходится менее одной десятой процента морской среды, они обеспечивают местообитания для 25 процентов всех известных морских видов.

32. Одна из главных функций глобальных коралловых рифов состоит в защите порядка 150 000 км береговых линий в более чем 100 странах и территориях за счет поглощения энергии волн и сокращения пагубного воздействия эрозии, наводнений и бурь, что обеспечивает защиту поселениям людей, инфраструктуре и прибрежным экосистемам.

33. Наряду с экологической пользой коралловые рифы обеспечивают также важные социально-экономические выгоды. Из всех природных экосистем на планете коралловые рифы вместе с мангровыми зарослями и плантациями морских водорослей, согласно оценкам, дают наиболее высокую годовую отдачу в плане экосистемных услуг. Порядка 850 миллионов людей (восьмая часть населения планеты) проживают не более чем в 100 км от рифов и получают некоторые выгоды от коралловых рифов, а свыше 275 миллионов, большей частью в развивающихся странах и островных государствах, непосредственно зависят от рифов в плане источников доходов и средств к существованию.

34. Виды рыб, обитающие на рифах, являются важным источником белка, на их долю приходится порядка четверти общего объема уловов в среднем по развивающимся странам, при этом обеспечиваются рабочие места. Здоровый риф при эффективном хозяйствовании может обеспечивать 5–15 тонн рыбы и морепродуктов на км<sup>2</sup> в год.

35. Коралловые рифы поддерживают индустрию туризма в более чем 100 странах, привлекая аквалангистов, сноркелеров и рыбаков-любителей и обеспечивая пляжный песок. Кроме того, некоторые из рифовых морских видов даже подверглись анализу и испытаниям на предмет фармацевтического использования, прежде всего в областях лечения рака, ВИЧ и малярии. Дальнейшую информацию об экономических, социальных и экологических выгодах можно почерпнуть в разделе IV ниже.

36. Несмотря на их важность, коралловые рифы сталкиваются с многочисленными локальными и глобальными угрозами, которые, как правило, воздействуют в сочетании.

37. Главными угрозами локального характера выступают истощительные виды промысловой практики, развитие прибрежных районов и загрязнение водозаборов и морской среды. Эти угрозы снижают способность коралловых рифов, ассоциированных экосистем и сообществ людей противостоять усугубляющемуся изменению климата и адаптироваться к нему (см. таблицу 1).

38. С региональной точки зрения, наибольшему воздействию локальных угроз подвергается Юго-Восточная Азия, где опасность нависла над почти 95 процентами коралловых рифов. Наименее угрожаемыми являются коралловые рифы в Австралии, где опасности подвергаются лишь порядка 14 процентов рифов<sup>24</sup>.

Таблица 1  
Обзор локальных угроз и их воздействия

<i>Угроза</i>	<i>Подробности</i>	<i>Процент затронутых коралловых рифов</i>	<i>Последствия</i>	<i>Тенденции</i>
<b>Перелов и пагубная промысловая практика</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Истощительный промысел рыбы и беспозвоночных</li> <li>• Ущербная промысловая практика (использование взрывчатых веществ или ядов)</li> <li>• Незаконный, несообщаемый и нерегулируемый рыбный промысел</li> <li>• Деструктивные промысловые орудия (например, жаберные сети, брошенные/утерянные сети)</li> <li>• Облавливание более низких звеньев пищевой цепи</li> </ul>	<b>Более 55 процентов</b> (из них 30 процентам грозит сильная угроза)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Сокращение площади живых кораллов</li> <li>• Сокращение видового разнообразия</li> <li>• Снижение плотности запасов рыбы</li> <li>• Разрастание водорослевого покрова/чрезмерное распространение</li> <li>• Сокращение роста кораллов</li> <li>• Повышение уязвимости кораллов к штормам, болезням, нашествиям</li> <li>• Обесцвечивание кораллов</li> </ul>	<p><b>Положение будет усугубляться в силу:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Роста численности населения</li> <li>• Чрезмерного промышленного потенциала</li> <li>• Неадекватного управления промыслами и хозяйственной практики</li> <li>• Международного спроса на рыбу</li> <li>• Нехватки альтернативных поступлений</li> </ul>

<sup>24</sup> L. Burke and others, *Reefs at Risk Revisited* (Washington, D.C., World Resources Institute, 2011), p. 1–14.

<i>Угроза</i>	<i>Подробности</i>	<i>Процент затронутых коралловых рифов</i>	<i>Последствия</i>	<i>Тенденции</i>
<b>Развитие прибрежных районов</b> (например, населенных пунктов, промышленности, аквакультуры, инфраструктуры)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Прибрежная инженерия</li> <li>• Стоки со строительных объектов и расчистки земель (осадки)</li> <li>• Землечерпальные работы и засыпка территории</li> <li>• Загрязнение: канализационные стоки и токсичные химикаты</li> <li>• Строительство непосредственно на рифовых пространствах (аэропорты и т.д.)</li> <li>• Истощительный туризм</li> </ul>	<b>Примерно 25 процентов</b> (из них 10 процентам грозит сильная угроза)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• «Мертвые зоны»/ экосистемный коллапс</li> <li>• Коллапсы и запреты промыслов</li> </ul>	<b>Положение будет усугубляться:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Ибо рост населения в прибрежных районах продолжает опережать общие темпы роста населения</li> </ul>
<b>Загрязнение в водозаборах</b> (например, земледелие, интенсивное животноводство, обезлесение, добыча полезных ископаемых)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Эрозия (осадки)</li> <li>• Удобрение питательными веществами</li> <li>• Пестициды</li> <li>• Химические токсины</li> <li>• Стоки, попадающие в прибрежными водами с течением рек</li> </ul>	<b>Более 25 процентов</b> (из них 10 процентам грозит сильная угроза)		<b>Положение будет продолжаться усугубляться в силу:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Обезлесения</li> <li>• Обусловленного изменением климата увеличения объема осадков</li> <li>• Интенсификации использования удобрений (особенно в Африке и Южной Азии) в силу роста спроса на продовольствие у растущего населения планеты</li> </ul>
<b>Загрязнение на море и ущерб от судов</b> (например, торговых, туристических и пассажирских судов)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Твердые отходы (включая пластик), питательные отходы и токсины от нефте- и газодобывающих установок и судоходства (например, загрязненная трюмная вода, утечка топлива)</li> <li>• Случайная перевозка инвазивных видов в судовых балластных водах</li> </ul>	<b>Более 10 процентов</b> (из них 1 проценту грозит сильная угроза)		<b>Положение будет продолжаться усугубляться в силу:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Роста мирового спроса на нефть</li> <li>• Роста масштабов морских перевозок и туристических круизов</li> <li>• Роста угрозы инвазивных видов</li> </ul>

Угроза	Подробности	Процент затронутых коралловых рифов	Последствия	Тенденции
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Причинение физического ущерба посадкой судов на мель, постановкой на якорь и разливы нефти</li> </ul>			

Источник: L. Burke and others, *Reefs at Risk Revisited* (Washington, D.C., World Resources Institute, 2011).

39. Наряду с этими локальными угрозами опасность для коралловых рифов представляют собой серьезные глобальные угрозы, обусловленные изменением климата (см. таблицу 2).

Таблица 2

### Обзор основных глобальных угроз и их воздействия

Угроза	Подробности	Процент затронутых коралловых рифов	Последствия	Тенденции/Прогнозы на 2030–2050 годы
<b>Закисление океана</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Увеличение выбросов углекислого газа (CO<sub>2</sub>) приводит к изменению химии поверхностных вод океана — росту концентрации углеродной кислоты</li> </ul>	<b>Более 75 процентов</b> (в сочетании с местными угрозами)	<ul style="list-style-type: none"> <li>Снижение темпов роста кораллов</li> <li>Ослабление коралловых скелетов</li> <li>Содействие обесцвечиванию кораллов</li> <li>Прекращение роста кораллов</li> <li>Постепенное растворение коралловых рифов</li> </ul>	<p><b>К 2030 году:</b> Ожидается, что менее 50 процентов коралловых рифов в мире будет находиться в районах с благоприятными условиями для роста кораллов</p> <p><b>К 2050 году:</b> Ожидается, что лишь примерно 15 процентов коралловых рифов будет находиться в районах с благоприятными условиями для роста кораллов</p>
<b>Потепление океана</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Повышение температуры морской воды</li> </ul>	<b>Более 75 процентов</b> (в сочетании с местными угрозами)	<ul style="list-style-type: none"> <li>(Массовое) обесцвечивание кораллов</li> <li>Гибель кораллов</li> </ul>	<p><b>К 2030 году:</b> Ожидается, что 50 процентов коралловых рифов в мире подвергнется термальному стрессу или обесцвечиванию</p> <p><b>К 2050 году:</b> Ожидается, что более 95 процентов коралловых рифов подвергнется термальному стрессу или обесцвечиванию</p>

Источник: L. Burke and others, *Reefs at Risk Revisited* (Washington, D.C., World Resources Institute, 2011).

40. Одна из наиболее серьезных глобальных угроз заключается в потеплении океана, которое ведет к обесцвечиванию кораллов, — явлению, при котором кораллы теряют своего партнера по симбиозу, водоросли, а соответственно и свою окраску. При дальнейшей утрате водорослей кораллы, в конечном счете, погибают. Наиболее сильное обесцвечивание кораллов на сегодняшний день,

имевшее место в 1998 году, было обусловлено экстремальными погодными явлениями в связи с Эль-Ниньо, в результате которых погибло порядка 16 процентов кораллов в мире<sup>25</sup>. С тех пор многократные случаи обесцвечивания кораллов были зарегистрированы в большинстве регионов. В 2010 году массовому обесцвечиванию подвергся регион Большого кораллового треугольника. По последним исследованиям, к 2030–2050 годам на Большом Барьерном рифе и карибских рифах прогнозируется распространение водорослей, ибо они часто колонизируют погибшие кораллы после обесцвечивания, не позволяя тем самым сформироваться новым кораллам<sup>26</sup>.

41. Еще одной глобальной угрозой выступает закисление океана, обусловленное выбросами углекислого газа (CO<sub>2</sub>). Примерно 30 процентов глобальных выбросов CO<sub>2</sub> поглощается океанами, и в реакции с водой формируется угольная кислота, что ведет к сокращению масштабов роста кораллов и кальцификации, ослаблению скелета кораллов и даже к медленному растворению существующих коралловых рифов<sup>27</sup>.

42. С начала промышленной революции океаны стали на 30 процентов более кислотными, и, согласно прогнозам, к 2050 году кислотность океанов может возрасти на целых 150 процентов. Это даст морским экосистемам очень короткий период времени на адаптацию, ибо темпы изменения кислотности океана будут в 100 раз выше, чем когда-либо за последние 20 миллионов лет<sup>28</sup>.

43. Снижение глобальных объемов выброса CO<sub>2</sub> имеет важнейшее значение, и первые шаги в этом направлении уже сделаны, в частности по линии Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата и Киотского протокола к ней<sup>29</sup>. В июле 2011 года на шестьдесят второй сессии Комитета ИМО по защите морской среды были приняты обязательные меры по сокращению выбросов парниковых газов в международном судоходстве. Правила применимы ко всем судам общим тоннажем 400 тонн и выше и должны вступить в силу 1 января 2013 года.

44. Другими потенциальными угрозами являются: а) повышение уровня моря (затрагивает главным образом тихоокеанские малые островные развивающиеся государства и атоллы), ведущее к активизации эрозии, наводнений и загрязнения запасов пресной воды под островами; б) повышение частотности интенсивных тропических штормов (например, ураганов); в) заболевания (главным образом в Карибском бассейне) и г) эпидемии и инвазии (природного хищника, уничтожающего кораллы).

45. Хрупкие и медленно растущие холодноводные кораллы также крайне уязвимы к физическому ущербу, причиняемому деятельностью человека. Донный промысел и глубоководное блеснение уже оказали и продолжают оказывать сильное воздействие; еще одной потенциально существенной прямой угрозой выступают поисковые работы. Кроме того, холодноводным коралловым рифам угрожает прокладка подводных трубопроводов.

<sup>25</sup> Ibid., pp. 21–37.

<sup>26</sup> S. Wooldridge and others, “Precursors for resilience in coral communities in a warming climate: a belief network approach” in *Marine Ecology Progress Series*, vol. 295 (2005), p. 157–169.

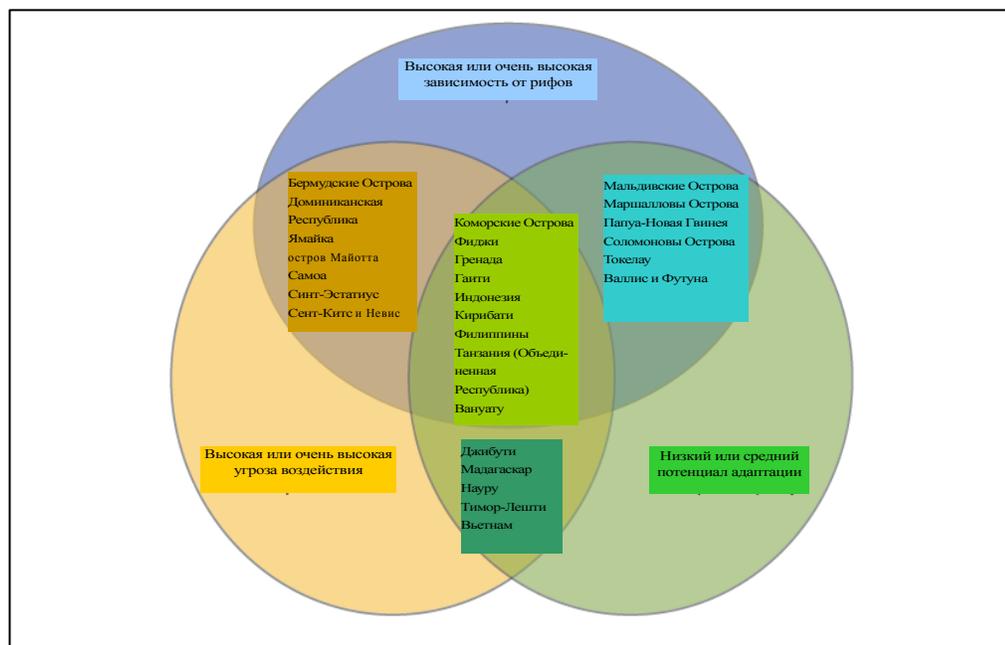
<sup>27</sup> Burke and others, *Reefs at Risk Revisited*, pp. 21–37.

<sup>28</sup> Secretariat of the Convention on Biological Diversity, *Scientific Synthesis of the Impacts of Ocean Acidification on Marine Biodiversity*, Technical Series, No. 46 (Montreal, 2009), p. 9.

<sup>29</sup> United Nations, *Treaty Series*, vol. 2303, No. 30822.

46. Во всем мире 27 стран свойственна высокая степень уязвимости в плане утраты коралловых рифов, в том числе 19 малым островным развивающимся государствам. Девять стран продемонстрировали самый низкий потенциал адаптации, т.е. самую низкую способность справиться с последствиями деградации коралловых рифов, и нуждаются в особом внимании (см. также диаграмму).

#### Факторы уязвимости в 27 крайне уязвимых государствах и районах



Источник: Burke and others, *Reefs at Risk Revisited*.

47. Несмотря на эти угрозы, только порядка 27 процентов коралловых рифов планеты расположены в охраняемых районах моря, более половины из них — в Австралии. Кроме того, по данным недавнего исследования Института мировых ресурсов, в эффективно регулируемых охраняемых районах моря находятся лишь 6 процентов глобальных коралловых рифов<sup>30</sup>.

48. В итоге, коралловые рифы, мангровые заросли и плантации морских водорослей подвергаются значительному пагубному воздействию. Глобальные масштабы распространения плантаций морских водорослей сократились почти на треть за 100 лет; утрачена по меньшей мере четверть исторических районов произрастания мангровых зарослей.

49. По данным ИКРИ, примерно пятой части глобальных коралловых рифов уже причинен непоправимый ущерб, а согласно прогнозам, если все останется без изменений, то в ближайшие 20–40 лет будет утрачено 35 процентов. В

<sup>30</sup> Burke and others, *Reefs at Risk Revisited*, pp. 79–84.

опубликованном недавно докладе Института мировых ресурсов “Reefs at Risk Revisited” («Снова об угрозах рифам») отмечается, что сейчас под угрозой находится 341 биологический вид, ассоциированный с коралловыми рифами, в том числе 200 рифообразующих кораллов, и прогнозируется, что если не принимать мер защиты, то в результате кумулятивного воздействия локальных и глобальных угроз к 2030 году угрожаемыми будут 90 процентов коралловых рифов, а к 2050 году — все рифы.

50. Таким образом, защита коралловых рифов, мангровых зарослей и плантаций морских водорослей приобретает чрезвычайно важное значение<sup>31</sup>, и нужно понимать, что она требует широкого комплекса мер, направленных на неистощительное распоряжение, предусматривающее прямую и ощутимую защиту коралловых рифов, равно как и прав и интересов зависящих от них жителей и секторов.

#### **IV. Экономические, социальные и экологические выгоды защиты коралловых рифов в контексте тем и задач Конференции Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию, которая состоится в 2012 году**

51. На состоявшейся 7–8 марта 2011 года второй сессии Подготовительного комитета Конференции Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию многие малые островные развивающиеся государства конкретно призвали Конференцию обеспечить поддержку неистощительному распоряжению океаном и защите морских ресурсов. Таким образом, тема океанов, включая коралловые рифы, как ожидается, будет занимать на Конференции видное место. Кроме того, тема рационального использования и защиты океанов будет, по-видимому, рассматриваться на многочисленных подготовительных совещаниях<sup>32</sup>.

52. Конференция сосредоточит внимание на двух темах: а) зеленая экономика в контексте устойчивого развития и ликвидации нищеты и б) институциональные рамки устойчивого развития.

53. Хотя точное определение еще предстоит сформулировать, концепцию зеленой экономики можно воспринимать прежде всего как перекрестье путей экологии и экономики и как объектив, сфокусированный на реализации возможностей для одновременного достижения экономических и экологических целей. Создание этой зеленой экономики будет в значительной степени полагаться на неистощительное распоряжение океанами и сохранение морских ресурсов, включая коралловые рифы.

54. Многие государства-члены сейчас вместо зеленой экономики принимают на вооружение концепцию «экономики голубых океанов», которая подразумевает, что формирование зеленой экономики должно предусматривать уделение внимания выгодам для прибрежных сообществ, особенно в малых островных развивающихся государствах и развивающихся странах, само существование

<sup>31</sup> См. также План действий по охране экосистем коралловых рифов, принятый в Японии в 2010 году.

<sup>32</sup> См. <http://www.uncsd2012.org> и A/CONF.216/PC/9.

которых зависит от океанов и морских ресурсов<sup>33</sup>. Это высвечивает также важность здоровых океанов в контексте трех основ устойчивого развития, ибо они способны генерировать значительные экономические, социальные и экологические выгоды. В этой связи выявление выгод, сопряженных с коралловыми рифами, приобретает особое значение.

55. Коралловые рифы обеспечивают возможности в плане занятости в секторе рыбного промысла и выступают важным источником продовольствия. Не менее 30 миллионов человек в прибрежных общинах мира полностью зависят от коралловых рифов в качестве первичных источников продуктов питания, доходов и средств к существованию<sup>34</sup>.

56. В среднем жители стран с коралловыми рифами потребляют 29 килограммов (кг) рыбы и морепродуктов в год, причем самые высокие показатели потребления — на Мальдивских Островах. Больше всех потребляют рыбы тихоокеанские малые островные развивающиеся государства, где средние показатели потребления рыбы в два-четыре раза выше, чем среднемировые. Однако к 2030 году в Тихоокеанском регионе прогнозируется потенциальный дефицит рыбных ресурсов.

57. В 2010 году промыслы на коралловых рифах в глобальном масштабе генерировали годовую чистую выгоду в размере 6,8 млрд. долл. США. Эффективно регулируемые и экологически чистые промыслы могут играть важную роль в поддержке устойчивого развития и ликвидации нищеты, обеспечивая продовольствие и возможности в плане занятости. Рыбным промыслом, как правило, занимаются мелкомасштабные и кустарные предприятия, которые видят в нем привлекательный вариант «деловой активности» в силу низких энергозатрат. Наибольшее число промысловых операций на коралловых рифах имеет место в азиатских странах (например, Индонезия, Вьетнам и Китай), каждая из которых имеет от 100 000 до свыше 1 млн. рыбаков, промышленляющих на коралловых рифах.

58. По данным Института мировых ресурсов, годовая чистая прибыль от всех ассоциированных с рифами товаров и услуг в мире составила в 2010 году порядка 29 млрд. долл. США, однако экономические доходы от коралловых рифов значительно варьируются между районами в зависимости, в частности, от: а) размера туристического рынка, б) важности и производительности промысла, с) уровня развития прибрежных зон и d) удаления от крупных городских центров. В целом экономические выгоды генерируются главным образом ассоциированными с коралловыми рифами экспортом и туризмом.

59. Экспорт видов и продукции коралловых рифов представляет собой важный источник доходов для многих стран и включает, в частности, рыбу как продукт питания, аквариумных рыб и сувениры для туристов. Относительно наибольшую ценность экспорт коралловых рифов (главным образом черный жемчуг) имеет во Французской Полинезии<sup>35</sup>, где на его долю приходится 62 процента валового национального продукта (ВВП).

<sup>33</sup> Australia/Pew Environment Group, “Keeping the green economy blue”, concept paper” (2011).

<sup>34</sup> C. Wilkinson, ed., “Status of coral reefs of the world: 2008” (Townsville, Australia. Global Coral Reef Monitoring Network and Reef and Rainforest Research Centre, 2008), pp. 5–19.

<sup>35</sup> См. также веб-сайт Французской инициативы в области коралловых рифов (L'IFRECOR) (<http://www.ifrecor.fr/>).

60. Связанный с коралловыми рифами туризм дает существенный доход как развивающимся, так и развитым странам и генерировал в 2010 году годовую чистую выгоду в размере 11,5 млрд. долл. США в глобальном масштабе. Выгоду от такого туризма извлекают более 96 стран с коралловыми рифами, и в 23 из них на его долю приходится 15 процентов ВВП. Поступления от связанного с коралловыми рифами туризма исходят от аквалангистов, сноркелеров, рыбаков-любителей и отдыхающих на пляжах, которые платят за погружения и рыбалку, гостиницы, рестораны и транспорт, а иногда должны оплачивать и «сбор за посещение».

61. Кроме того, коралловые рифы обеспечивают защиту береговой линии, местообитания для морских видов и формирование (туристических) пляжей. В некоторых малых островных развивающихся государствах коралловые рифы защищают более 80 процентов береговой линии. В 2010 году годовая чистая выгода от защиты береговой линии в глобальном масштабе составила 10,7 млрд. долл. США. Наряду с защитой береговой линии коралловые рифы обеспечивают местообитания для 25 процентов всех морских видов и создают благоприятные условия для других экосистем (например, мангровых зарослей и плантаций морских водорослей)<sup>36</sup>.

62. Наконец, для многих коренных и прочих прибрежных общин коралловые рифы обладают большой культурной и духовной ценностью.

63. Зависимость от коралловых рифов высока во многих странах, полмиллиарда людей сильно зависят от них в плане продовольствия, средств к существованию и туризма<sup>37</sup>, однако в наибольшей степени от рифов зависят малые островные развивающиеся государства и прибрежные общины в развивающихся странах, и их особые потребности и заботы нуждаются в крайне пристальном внимании.

64. По данным Института мировых ресурсов, в Карибском бассейне деградация коралловых рифов, обусловленная человеческой деятельностью и изменением климата, может привести к значительным экономическим убыткам к 2015 году, а именно к снижению чистых поступлений от рыбного промысла в размере 95–140 млн. долл. США и сокращению поступлений от туризма в размере 100–300 млн. долл. США. Кроме того, в течение ближайших 50 лет в регионе прогнозируются ежегодные издержки от снижения защиты береговой линии в размере 140–420 млн. долл. США.

65. По данным прочих исследований, обусловленная изменением климата деградация Большого Барьерного рифа может обойтись Австралии в 2,2–5,3 млрд. долл. США в течение ближайших 19 лет, а Индонезия может понести в ближайшие 20 лет убытки от перелома в размере 1,9 млрд. долл. США<sup>38</sup>.

66. Вторая цель Конференции Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию заключается в укреплении институциональных рамок устойчивого развития. Существует множество локальных, региональных, национальных и международных целей, инициатив и процессов, имеющих отношение к коралловым рифам и зависимым от них сообществам и секторам, многие из которых тесно увязаны с международными соглашениями.

<sup>36</sup> Burke and others, *Reefs at Risk Revisited*, pp. 66–78.

<sup>37</sup> Wilkinson, "Status of coral reefs of the world: 2008", pp. 5–19.

<sup>38</sup> Burke and others, *Reefs at Risk Revisited*, pp. 66–78.

67. Налицо потребность в укреплении политической приверженности в отношении существующих международных соглашений и конвенций — как-то Конвенция Организации Объединенных Наций по морскому праву, — которая должна предусматривать необходимые меры по защите и сохранению редких и хрупких экосистем, а также местообитаний истощенных и угрожаемых видов и прочих форм жизни, включая коралловые рифы.

68. Важными мерами представляются установление, мониторинг и обеспечение соблюдения режимов национальных морских управляемых районов и охраняемых районов моря и создание (региональных) сетей<sup>39</sup>.

69. Все более широко страны создают охраняемые районы моря, даже если коралловые рифы и их ресурсы ассоциируются только с малым сегментом их национальной экономики, ввиду их основополагающего значения для прибрежных общин этих стран. Одним из примеров является Судан, принимающий участие в деятельности Региональной организации по сохранению среды Красного моря и Аденского залива (ПЕРСГА), которая ставит перед собой задачу сохранения всех водных ресурсов, включая коралловые рифы.

70. Эффективно регулируемые районы, например национальный морской парк Бонайре (вставка I) и биосферный заповедник залива Маннар (вставка II), свидетельствуют о том, что адекватные меры сулят существенное сокращение угроз и значительные экономические, социальные и экологические выгоды.

#### Вставка I

#### **Выгоды национального морского парка Бонайре**

##### **Общие сведения**

Бонайре расположен примерно в 100 километрах (км) к северу от Боливарианской Республики Венесуэла в Карибском море. Задача национального морского парка Бонайре площадью 2700 гектар, созданного в 1979 году, состоит в «охране природных, культурных и исторических ресурсов острова и распоряжении ими при обеспечении экологически неистощительного использования на благо будущих поколений». С 1991 года парком управляет неправительственная организация СТИНАПА Бонайре (Stichting Nationale Parken Bonaire), которая ведает всеми прямыми расходами по его содержанию (включая обеспечение соблюдения, повседневную эксплуатацию, просветительские мероприятия, научные исследования и мониторинг).

Главным источником экономических поступлений парка Бонайре выступает туризм, особенно погружения с аквалангом. В 1994 году Бонайре посетили 25 000 аквалангистов, что обеспечило валовые поступления в размере 34 млн. долл. США. Сейчас Бонайре ежегодно посещают 28 000 аквалангистов.

<sup>39</sup> См. также инициативу ИКРИ по созданию охраняемых районов моря в Восточной Азии (включая Таиланд).

**Меры: введение платы за посещение («сбора за природопользование»)**

В сотрудничестве со всеми заинтересованными сторонами была с успехом введена система, предусматривающая платный допуск посетителей в национальный морской парк Бонайре («сбор за природопользование»). В 1992 году сборы с посетителей генерировали в общей сложности 170 000 долл. США, которые были потрачены на покрытие эксплуатационных расходов и меры по защите и сохранению коралловых рифов.

Сегодня сборы за допуск в национальный морской парк Бонайре в течение календарного года составляют 25 долл. США для аквалангистов и 10 долл. США для неаквалангистов. Однодневный пропуск на погружение с аквалангом стоит 10 долл. США. Жители Бонайре платят сниженный тариф. Дополнительно поступают средства от аренды швартовочных мест и продажи туристических сувениров, а также от субсидий и пожертвований.

**Результаты**

Национальный морской парк Бонайре финансово самодостаточен.

*Источник:* СТИНАПА Бонайре, План управления национальным морским парком Бонайре, 2006 год, и <http://www.stinapa.org>.

71. По данным организации «Консервэйшн интернэшнл», поступления в охраняемых районах моря вдвое выше поступлений за их пределами, и такие районы сулят значительное расширение возможностей в плане источников средств к существованию, продовольственной безопасности и экологической осведомленности.

72. Еще один успешный подход в сфере защиты и сохранения коралловых рифов предусматривает обозначение особо уязвимых морских районов (ОУМР) Международной морской организацией (ИМО). Для обозначения в качестве ОУМР район должен продемонстрировать уязвимость в отношении ущерба от международного судоходства при наличии определенных свойств с экологической, социально-экономической и научной точек зрения. С 1990 года ИМО обозначила 13 таких районов, 8 из которых призваны защищать коралловые рифы от воздействия международного судоходства<sup>40</sup>.

**Вставка II**

**Выгоды проекта биосферного заповедника залива Маннар**

**Общие сведения**

Залив Маннар расположен между южной оконечностью Индии, юго-восточным побережьем штата Тамил-Наду и северо-западным побережьем Шри-Ланки. В 1986 году 21 кораллово-песчаный ост-

<sup>40</sup> См. также <http://www.imo.org/OurWork/Environment/PollutionPrevention/PSSAs>.

ров с окружающими его коралловыми рифами, плантациями морских водорослей и мангровыми местообитаниями был объявлен национальным парком залива Маннар. В 1989 году весь залив Маннар был объявлен биосферным заповедником, который стал первым морским природоохранным районом подобного рода в Индии и регионе Южной Азии.

Проект биосферного заповедника залива Маннар был впервые внедрен в 2002 году в качестве партнерства между правительствами Индии и штата Тамил-Наду, ПРООН и Глобальным экологическим фондом (ГЭФ). Он призван продемонстрировать условия интеграции усилий по сохранению биоразнообразия, неистощительному распоряжению прибрежной зоной и обеспечению средств к существованию для местных общин, включая коренное население и местные племена. Его общая задача состоит в применении многосекторального и комплексно-системного подхода к охране прибрежного биоразнообразия Маннарского залива.

### **Меры**

Принятые меры направлены на расширение имеющихся у местных общин возможностей по распоряжению прибрежными экосистемами неистощительным образом за счет укрепления природоохранных усилий, поддержки альтернативных источников средств к существованию и осуществления программ повышения осведомленности.

### **Результаты**

Проект биосферного заповедника способствовал изменению поведения местных общин и рыбаков. В свою очередь, существенно снизились угрозы морским ресурсам, о чем свидетельствует 7,5-процентное увеличение кораллового покрова в проектном районе за период с 2006 по 2010 год.

*Источник:* ПРООН-ГЭФ и <http://www.gombt.org>.

73. В дело защиты и сохранения коралловых рифов вовлечен широкий круг действующих лиц — представителей правительственных и неправительственных организаций, инициатив, гражданского общества и частного сектора. В этой связи крайне важно обеспечивать последовательность их усилий во избежание дублирования и для оптимизации мер по защите, восстановлению, сохранению и адаптации.

74. Чтобы вовлечь все заинтересованные стороны, включая частный сектор, в эффективное распоряжение коралловыми рифами и их защиту, в дополнение к традиционным мерам, как-то введение штрафов и санкций, можно использовать экономические стимулы (например, выкуп активов, заключение природоохранных соглашений и развитие альтернативных источников средств к существованию)<sup>41</sup>.

<sup>41</sup> См. также E. Niesten and H. Gjertsen, "Economic incentives for marine conservation" (Arlington, Virginia, Science and Knowledge Division, Conservation International, 2010).

75. Поскольку холодноводные кораллы существуют за пределами национальной юрисдикции, а коралловые рифы в целом сталкиваются не только с местными, но и с глобальными угрозами, защита коралловых рифов должна обеспечиваться не только на местном, региональном и национальном уровнях, но и в международном масштабе при сохранении за местными общинами видной роли в распоряжении коралловыми рифами и их ресурсами.

76. Региональным рыбохозяйственным организациям отводится ключевая роль в сохранении морских видов за пределами действия национальной юрисдикции — они ведают управлением рыбными запасами открытого моря и далеко мигрирующими видами и могут способствовать установлению ограничений на улов и промысловые усилия, осуществлению технических мер и надзору за выполнением обязательств по контролю.

## **V. Роль национального законодательства в защите коралловых рифов (включая важность вовлечения коренных и местных общин)**

77. Роль национальных правительств и законодательства в обеспечении благоприятных условий для реального участия всех заинтересованных сторон в защите коралловых рифов имеет решающее значение<sup>42</sup>.

78. В Бразилии, например, создано девять природоохранных подразделений по коралловым рифам — муниципальных, на уровне штатов и на федеральном уровне. Правительство учредило Национальную систему природоохранных подразделений, под эгидой которой сведены воедино все существующие правила и постановления по этому вопросу, чтобы установить рамки создания, формирования и консолидации таких подразделений и управления ими. За счет интеграции различных подразделений федеральное правительство имеет возможность вести работу совместно с властями штатов и местными органами в деле совершенствования охраны природы в Бразилии.

79. Ориентируясь на защиту коралловых рифов, национальное законодательство должно также предусматривать меры по адаптации к изменению климата, которые могут способствовать снижению уязвимости зависимых от рифов групп населения. Эффективные государственные ведомства, постановления и правоохранные механизмы играют также важную роль в создании, мониторинге и обеспечении соблюдения режимов морских управляемых районов и охраняемых районов моря.

80. Осуществление мер по защите и сохранению может подкрепляться применением механизма платежей за экосистемные услуги и прочих стимулов<sup>43</sup>. В силу общественно полезного характера этих ресурсов особое значение для механизмов платежей за экосистемные услуги в морских и прибрежных районах имеет наличие возможности выявить «продавцов» и «покупателей» интересующей экосистемной услуги. В рамках новых организационных механизмов, как-то общинное управление, хозяйственные концессии и системы совместного

<sup>42</sup> См. также Национальную экологическую политику Колумбии в области неистощительного освоения океанов, прибрежных районов и островов.

<sup>43</sup> См. также <http://ec.europa.eu/environment/nature/biodiversity/economics/>.

управления, вместо собственности могут действовать права на пользование и доступ.

81. Ярким примером платежей за экосистемные услуги в контексте среды коралловых рифов может служить частный некоммерческий Коралловый парк острова Чамбе в Объединенной Республике Танзания. В 1994 году правительство Занзибара создало вокруг острова и окружающих его коралловых рифов охраняемый район и передало право на его обустройство Парку, который отвечает за осуществление распорядительных планов Кораллового парка острова Чамбе на период 1995–2016 годов.

82. Успех национального законодательства нередко зависит от вовлечения всех заинтересованных сторон в процесс принятия решений. Поэтому чрезвычайно важно охватывать коренное население и другие местные общины, ибо зачастую именно они в наибольшей степени зависят от коралловых рифов в плане продовольствия и средств к существованию.

83. В этой связи правительство Германии обеспечивает поддержку международным инициативам и проектам, посвященным коралловым рифам, в контексте комплексного планирования и хозяйствования в прибрежных районах с охватом коренных и местных общин, а также партнеров на местном, национальном, региональном и международном уровнях.

84. В рамках своего внутреннего законодательства Австралия и Палау, у которых есть чему поучиться, успешно осуществляют меры по защите коралловых рифов, привлекая к этому коренные и прочие местные общины.

## **А. Защита австралийского Большого Барьерного рифа**

85. Правительство Австралии начало предпринимать шаги в целях защиты своего Большого Барьерного рифа в 1975 году, учредив Управление морским парком Большого Барьерного рифа. Были введены различные меры защиты и сохранения, включая принятие в 2004 году нового зонального плана, в соответствии с которым доля парковой площади, имеющая особо строгий охранный режим полного запрета на промысел, была увеличена с 5 процентов до более 33 процентов<sup>44</sup>.

86. Управление морским парком Большого Барьерного рифа функционирует в партнерстве с коренными группами (аборигенами и островитянами Торрессова пролива) в разработке официальных юридически признанных соглашений, известных в качестве Соглашений о традиционных видах пользования морскими ресурсами, которые регулируют обустройство парка. Соглашения обеспечивают практичный и более гибкий путь к изъятию группами традиционных собственников своих прав и интересов. Кроме того, этот механизм дает возможность вести сотрудничество в деле защиты культурных ценностей, распоряжения культурно важными видами в соответствии с традиционными знаниями и регулирования прочей деятельности, затрагивающей аборигенов и островитян Торрессова пролива, как-то незаконный рыбный промысел и браконьерство.

<sup>44</sup> См. в этой же связи мексиканский Национальный закон о водах (утвержден в 2008 году), где конкретно рассматривается вопрос об установлении регулируемых зон, введении запретов на промысел и создании водных заповедников.

87. В числе прочих важных инициатив можно отметить План защиты чистоты рифовых вод (Рифовый план) и пятилетнюю программу «Спасение рифов» (2008–2013 годы), которая призвана обеспечить сокращение выбросов питательных растворов и химикатов с сельскохозяйственных угодий в лагуну Большого Барьерного рифа на 25 процентов и выбросов осадков и питательных веществ на 10 процентов.

88. Морское биорегиональное планирование в Австралии призвано обеспечить долгосрочную защиту коралловых рифов и связанных с ними экосистем за счет совершенствования охраны морских ресурсов и экосистем, их неистощительного использования и распоряжения ими (в рамках управляемых морских районов и охраняемых районов моря), включая местообитания, ассоциированные с коралловыми рифами.

89. Осуществление резолюции 65/150 Генеральной Ассамблеи было инициировано правительством Австралии в тесном партнерстве с тихоокеанскими и прочими странами, которых может непосредственно затрагивать деградация и утрата коралловых рифов и связанных с ними экосистем (например, Науру).

## **В. Охраняемые районы моря в Палау**

90. Острова Палау расположены примерно в 800 км к востоку от Филиппин. В 2003 году правительство приняло Закон о сети охраняемых районов (СОП), который предусматривал создание национальной сети охраняемых районов моря для цели защиты биоразнообразия и природных ресурсов. Из 28 обозначенных охраняемых районов моря в 24 имеются коралловые рифы.

91. Закон о СОП получил поддержку среди коренных общин и на самом высоком уровне национального правительства, поскольку он обеспечивает вовлечение заинтересованных сторон и гибкость в процессе планирования. В соответствии с ним был учрежден Фонд сети охраняемых районов (ФСОР) в качестве негосударственной корпорации и введен сбор с посетителей при вылете из аэропорта в размере 15 долл. США («зеленый сбор»). Этот закон вдохновил правительственные органы нескольких из Федеративных Штатов Микронезии на принятие в 2006 году Микронезийского вызова.

## **VI. Перспективы на будущее: потенциальные меры (в соответствии с международным правом), необходимые для защиты коралловых рифов и связанных с ними экосистем, включая предложения о координируемых и согласованных мерах в масштабах всей системы Организации Объединенных Наций**

92. Защита океанов и связанных с ними экосистем, включая коралловые рифы, остается главной задачей, как уже предусмотрено в главе 17 Повестки дня на XXI век, Йоханнесбургском плане выполнения решений и прочих международных соглашениях.

93. Недавние исследования показывают, что коралловые рифы обладают потенциалом восстановления даже после весьма экстремального ущерба при наличии адекватных мер защиты, укрепления сопротивляемости, восстановления и сохранения, как, например, Акт об охране коралловых рифов (Соединенные Штаты Америки). В этой связи в некоторых районах достигнуты успехи за счет создания морских национальных парков и искусственных коралловых рифов<sup>45</sup>. Другими позитивными тенденциями представляются повышение осведомленности общественности и более активное вовлечение местных общин. Хотя в районах Индийского океана и западной части Тихого океана отмечено заметное восстановление, особенно если непосредственное воздействие было несильным, в районах значительной антропогенной активности восстановление протекает медленно или слабо.

94. Поэтому необходимы дальнейшие решительные усилия по снижению угроз коралловым рифам, особенно поскольку надлежащие меры сулят значительные социальные, экономические и экологические выгоды.

95. В качестве механизма координации по вопросам океана и прибрежных районов сеть «ООН-океаны» могла бы сыграть более значительную роль в налаживании координируемых и согласованных действий в масштабах всей системы Организации Объединенных Наций применительно к защите коралловых рифов. Неплохо было бы рассмотреть возможность создания под ее эгидой специализированной целевой группы по коралловым рифам, включив в ее состав экспертов из ее соответствующих организаций-членов и поручив ей наладить сотрудничество с национальными целевыми группами по коралловым рифам.

96. В целях защиты коралловых рифов в интересах обеспечения устойчивых источников средств к существованию и развития на глобальном и местном уровнях рекомендуется также:

a) свести к минимуму глобальные выбросы CO<sub>2</sub>, поскольку они вызывают закисление и потепление океана, разрушая тем самым коралловые рифы. Важно срочно добиться прогресса в деле заключения многосторонних соглашений и мер по сокращению CO<sub>2</sub> и прочих парниковых газов, ведущих к изменению климата, для успеха как краткосрочных, так и долгосрочных усилий по смягчению воздействия изменения климата на биоразнообразие и экосистемные услуги в районах коралловых рифов;

b) сократить масштабы истощительной промысловой практики, в частности перелова и деструктивного промысла, посредством i) рассмотрения обуславливающих такую практику факторов (как-то отсутствие продовольственной безопасности и нищета) путем принятия надлежащих мер (например, поощрения альтернативных источников средств к существованию), ii) внедрения политики, практики и ориентиров неистощительного распоряжения промысла-

<sup>45</sup> См. также принятое под эгидой Лондонской конвенции/протокола и ЮНЕП Руководство по сооружению искусственных рифов (*Guidelines for the Placement of Artificial Reefs*) (London, IMO, 2009) и отчет об экспериментах по восстановлению и повышению сопротивляемости коралловых рифов «Аквариус» в докладе о программе НОАА об охране коралловых рифов за 2007–2009 годы “NOAA Coral Reef Conservation Program activities from 2007–2009: implementation of the National Coral Reef Action Strategy — report to Congress” (Washington, D.C., US Department of Commerce, 2010), p. 84.

ми<sup>46</sup>, iii) сокращения избыточных промысловых потенциалов, iv) борьбы с незаконным, несообщаемым и нерегулируемым рыбным промыслом, в частности за счет усиления контроля государств порта и ужесточения принимаемых ими мер, v) искоренения нерациональных промысловых субсидий, vi) запрещения деструктивного промысла и vii) обеспечения соблюдения промысловых правил;

c) снизить седиментацию и загрязнение в водозаборах посредством i) совершенствования земледельческих, животноводческих и добычных методов, ii) сведения к минимуму промышленных, городских и добычных стоков и обеспечения контроля за ними и iii) защиты и восстановления растительного покрова (особенно мангровых зарослей и плантаций морских водорослей). Эти меры можно поддерживать взиманием платы за экосистемные услуги и применением иных стимулов;

d) сократить масштабы загрязнения морской среды и причинения ей ущерба посредством i) контроля за выбросами балластных вод с судов и их регулирования протоколами и конвенциями, ii) совершенствования удаления отходов в портах и гаванях, iii) обозначения безопасных судоходных маршрутов, районов отдыха на воде и особо уязвимых морских районов и iv) эффективного управления морской добычей нефти и газа (в частности за счет оценки рисков и составления чрезвычайных планов);

e) совершенствовать развитие прибрежных зон посредством i) экосистемного управления, ii) комплексного распоряжения прибрежными районами, iii) зонального хозяйствования в океанах, iv) увязывания охраняемых участков суши и моря, v) предотвращения нерационального землепользования, vi) введения ограничений на освоение прибрежных районов в пределах оговоренного расстояния от берега (сдерживание прибрежного развития), vii) адекватного управления водозаборами и viii) защиты и восстановления важнейших прибрежных местообитаний и растительного покрова (включая меры по облесению). Адекватное развитие прибрежных районов приобретает особую важность в свете прогнозируемого роста их населения, который и впредь будет опережать общий рост населения;

f) увеличивать масштабы и повышать эффективность управляемых морских районов и охраняемых районов моря, в том числе за счет создания сетей. Для обеспечения их эффективного функционирования крайне важно выделять достаточные финансовые ресурсы, адекватное оборудование и квалифицированные кадры за счет мер по мобилизации ресурсов и наращиванию потенциала;

g) укреплять региональное и международное сотрудничество в деле принятия мер защиты, укрепления сопротивляемости, восстановления, адаптации и сохранения посредством: i) осуществления международных соглашений (в частности Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву и Международной конвенции по предотвращению загрязнения с судов), ii) налаживания трансграничного сотрудничества и заключения региональных соглашений, iii) совершенствования международных правил, регулирующих торговлю продукцией коралловых рифов (особенно живыми коралловыми ор-

<sup>46</sup> См. также Техническое руководство ФАО по ответственному рыболовству.

ганизмами), и iv) активизации региональных и международных усилий в связи с проблемой изменения климата;

h) поощрять обмен успешными подходами (передовой практикой) применительно к защите, восстановлению, повышению сопротивляемости, адаптации и сохранению коралловых рифов и передаче (новых) технологий;

i) развивать неистощительный туризм и поощрять экотуризм, поскольку сектор туризма, согласно прогнозам, будет продолжать расти во всем мире. Важную роль в этой связи может сыграть создание партнерств с отраслью туризма и стимулирование защиты коралловых рифов (например, введение систем сертификации, присуждение премий экологически чистым гостиницам и вовлечение аквалангистов и турагентств);

j) поощрять сбор данных и научные исследования в целях дальнейшего освоения экономических, социальных и экологических выгод, обеспечиваемых коралловыми рифами, в поддержку разработки директивными органами мер по защите коралловых рифов, укреплению их сопротивляемости и наращиванию потенциала прибрежных общин в плане адаптации к экологическим изменениям и деградации коралловых рифов. Особо ощущается потребность в проведении оценок статуса и тенденций в отношении экосистем холодноводных коралловых рифов. Кроме того, следует поддерживать расширение и/или создание систем мониторинга коралловых рифов (включая социально-экономические аспекты);

k) поощрять просветительскую и коммуникационную деятельность в отношении коралловых рифов в целях информирования граждан, частного сектора, государственных чиновников и потенциальных доноров о нынешних угрозах коралловым рифам и настоятельной необходимости их защиты. Правительствам надлежит прививать гражданам навыки неистощительного поведения, повышая осведомленность о местных законах и правилах и поощряя неистощительную промысловую практику, закупки морепродуктов, произведенных неистощительными методами, и снижение объемов бытового мусора и загрязнения;

l) обеспечивать участие всех заинтересованных сторон, особенно местных и коренных общин, в разработке и осуществлении национального законодательства, в частности за счет партнерских программ.

Более неистощительное будущее для коралловых рифов достижимо. Можно было бы рассмотреть пути международного сотрудничества в деле определения перспективы и плана действий, призванных мобилизовать активное осуществление стратегий, необходимых для защиты коралловых рифов.